

FRANCESCO DE MARTINO y CARMEN MORENILLA (Eds.): *Teatro y sociedad en la Antigüedad Clásica: La mirada de las mujeres*. Bari, Levante Editori, 2011, 590 págs. ISBN: 978-88-7949-593-6.

Presentamos un nuevo volumen editado por Francesco De Martino y Carmen Morenilla en el que, bajo el título *Teatro y sociedad en la Antigüedad clásica: La mirada de las mujeres*, encontramos el resultado de las jornadas que anualmente llevan a cabo un grupo de investigadores, con centro en la Universitat de València, dedicadas al teatro griego y su pervivencia. El hilo conductor es, en este caso, el uso del lenguaje que hacen los personajes femeninos.

Conforman esta obra veinte colaboraciones entre las que destaca, no sólo por ocupar el primer lugar, el capítulo de José Vicente Bañuls Oller y Carmen Morenilla Talens, «Formas trágicas del *logos* oblicuo», págs. 21-102, que por su extensión y profundidad constituye la mejor introducción al tema propuesto. En él se analiza el proceso de asimilación y/o marginación de las mujeres tomando como base las obras de los tres grandes trágicos griegos, pero enriqueciendo esta lectura al presentarla como lógica continuación de las luchas divinas por el poder, tal como las conocemos en Homero y Hesíodo, y que conducen a la imposición de Zeus sobre divinidades femeninas a las que asimila, especialmente Metis.

Otros capítulos que se centran en los textos griegos, especialmente de la tragedia, pero también en algún caso de la novela, son: Inés Calero Secall,

¹⁴ Esta reseña se adscribe al proyecto de investigación FFI2010-14963.

«Alianzas matrimoniales, familia y parentesco en las tragedias de Eurípides»; Francesco De Martino, «Preistoria del teatro della differenza»; M.^a Carmen Encinas Reguero, «Discurso femenino *versus* discurso masculino en Sófocles»; Maria do Céu Fialho, «Entre *Alceste* y *Medea*»; David García Pérez, «Un argumento en la tragedia griega: ser mujer»; Núria Llagüerri Pubill, «El papel de las Nodrizas en la tragedia griega»; Jaume Pòrtulas, «La culpa d'Aèrope»; Milagros Quijada Sagredo, «Modos trágicos de hablar una mujer en el teatro griego. El silencio roto de Etra y de Creusa»; Elena Redondo Moyano, «El conocimiento de la realidad propia: los autorretratos de Clitemnestra en el *Agamenón* de Esquilo»; Consuelo Ruiz-Montero, «Mujeres desesperadas: Tipología de la “enamorada asesina” en la novela griega» y Maria De Fátima Silva, «Plangón. Una adaptación de la *trophos* en la novela de Caritón».

Al teatro latino están dedicados dos trabajos, uno centrado en Terencio y otro en Séneca: Carmen Bernal Lavesa, «Caracterización y función dramática de la *uxor en las comedias de Terencio*», y Andrés Pociña y Aurora López, «Los tiranos: imágenes reales del poder despótico en las Tragedias de Séneca».

Como es habitual en otros volúmenes de esta serie, la recepción moderna del teatro clásico ocupa un importante lugar. En este caso, con estudios dedicados al cine (Delio De Martino, «Miradas de mujeres en el cine trágico»), la ópera (Enrique Gavilán, «Entre el tiempo detenido y el tiempo redimido: la encrucijada de *Tannhäuser*»), el teatro victoriano (Laura Monrós Gaspar, «Palabras travestidas: discurso profético y metateatralidad en el teatro burlesco victoriano»), y a autores de renombre como Ibsen y Sontag (Julio Leal Duarte, «Susan Sontag *vs.* Ibsen. La dama del mar: el mito de la sirena varada»), la teórica Hélène Cixous (Joan B. Llinares, «La mirada femenina en la dramaturgia coetánea: el teatro de Hélène Cixous») y el dramaturgo Christoph Ransmayr (Reinhold Münster, «Crimen y política. La obra de teatro *Ulises. Bandido* de Christoph Ransmayr»).

Las últimas páginas de este volumen recogen, bajo el título de «Las grandes heroínas de la antigüedad en la escena moderna: problemas y soluciones», las reflexiones de cuatro profesionales del teatro acerca de la dificultad de llevar a escena las grandes obras clásicas. En primer lugar, Chema Cardena, actor, director y autor de teatro, del que destaca su *Trilogía Helénica* (*El Banquete*, *La Reina asesina*, *El ombligo del Mundo*); Amparo Vayà, actriz que ha encarnado, entre otras heroínas, a la Antígona de *Antígona o la tragedia de Creonte*, de J. Vicente Bañuls y C. Morenilla, y a la *Medea* de Gil Alborns; Begoña Sánchez, protagonista de *Medea en Camariñas*, de A. Pociña y, finalmente, Isabel Tortajada, que ha dado vida, entre otras, a la *Electra* de Pemán y, de nuevo, a la *Medea* de Gil Alborns.

Como siempre ocurre con los volúmenes publicados por Carmen Morenilla y Francesco De Martino, lo que se nos ofrece es, no sólo la *teoría* del teatro grecolatino y su tradición, con estudios detallados sobre los personajes antiguos y sus recreaciones modernas, sino la *práctica*, en este caso, en boca de los propios actores que han llevado a escena Antígonas, Electras y Medeas que, a veces, como hemos visto, han nacido de la pluma de los mismos investigadores que firman los capítulos del volumen.

Es imposible, al reseñar un volumen de estas características, dar cuenta de las contribuciones una a una, por eso preferimos, tras presentar el elenco de capítulos, destacar los aspectos que consideramos más relevantes de esta publicación: en primer lugar que, desde su inicio en 1998, esta serie de volúmenes con los trabajos del *Grup de Recerca i Acció Teatral de la Universitat de València*, no ha faltado ni un solo año a su cita convirtiéndose en una colección de referencia para cualquier estudioso del teatro griego; en segundo lugar, que la elección de los temas que cada año se debaten en el coloquio que origina estas publicaciones, sobre un fondo general de estudios de recepción o pervivencia, siempre plantea un hilo conductor concreto y sugerente, como en este volumen el del *lógos* femenino (antes fueron el teatro como política, la dualidad en el teatro, la violencia, las mujeres en el escenario de guerra, y tantos otros); finalmente, queremos destacar que en esta serie siempre se ha reservado un lugar importante para las modernas representaciones de obras clásicas y para las recreaciones de las mismas, abriendo un espacio para creadores, directores y actores, como hemos visto en este mismo volumen.

Marta GONZÁLEZ GONZÁLEZ
Universidad de Málaga

¹⁵ Vid. los primeros estados de la cuestión (Iglesias, 2001: 245-298; Espejo 2001: 315-336).